

ACTUALITÉS

L'héritage maternel de Michael Sabia

En se présentant comme un allophone, le président de la Caisse de dépôt et placement s'est-il posé en porte-à-faux avec sa mère, adepte de l'assimilation?

À proprement parler, Michael Sabia n'est pas un allophone, comme il l'a affirmé en commission parlementaire; il est de langue maternelle anglaise. Sa mère, Laura Sabia, d'origine italienne, préconisait l'assimilation pure et simple des minorités ethniques, ce qu'elle a mis en pratique.

ROBERT DUTRISAC

Québec — Le président de la Caisse de dépôt et placement du Québec (CDPQ), Michael Sabia, s'est décrit comme un allophone, lundi, devant les parlementaires québécois. Mais, en réalité, il est de langue maternelle anglaise. Sa mère, Laura Sabia, qui était une féministe et une activiste bien en vue au Canada anglais, fut une farouche critique du multiculturalisme et préconisait l'assimilation des minorités ethniques.

«Comme allophone, je considère avoir des racines profondes, ici, au Québec», a affirmé lundi Michael Sabia lors de la commission parlementaire qui étudiait les crédits du ministère des Finances, une déclaration que le ministre, Raymond Bachand, a trouvée «émouvante».

Petit-fils d'immigrants italiens qui se sont installés à Montréal, Michael Sabia est né en 1953 à St. Catharines, dans le sud de l'Ontario.

Le porte-parole de la Caisse, Maxime Chagnon, a confirmé au *Devoir* que la langue maternelle de M. Sabia était l'anglais et non pas l'italien, bien qu'il ait appris les rudiments de cette langue pour communiquer avec ses grands-parents. Le père et la mère de M. Sabia sont tous deux issus de familles d'immigrants italiens.

Décédée en 1996, Laura Sabia était une personnalité publique haute en couleur et dotée d'un franc-parler décapant. Militante féministe de la première heure, Laura Sabia a dirigé une coalition qui a forcé la tenue d'une Commission royale d'enquête sur le statut de la femme à la fin des années 1960. Elle a présidé par la suite le Conseil du statut de la femme de l'Ontario et fut chroniqueuse au *Toronto Sun*. Elle était d'allégeance conservatrice alors que le Canada était obnubilé par Pierre Elliott Trudeau.

Dans un discours qu'elle a prononcé en 1978 devant l'Empire Club de Toronto, Laura Sabia dénonçait vertement le bilinguisme institutionnel et le multiculturalisme. «Nous sommes divisés régionalement, linguistiquement, ethniquement», déplorait-elle. «Qui est un Canadien maintenant?» se demandait-elle. «Nous sommes tous devenus des Canadiens avec un trait d'union [hyphenated]», des Canadiens affichant en même temps une autre origine, Canadiens français, Canadiens anglais, Canadiens irlandais, etc.

«Je me suis toujours considérée comme étant une Canadienne, rien de plus, rien de moins, même si mes parents étaient des immigrants d'Italie», faisait valoir Mme Sabia. «Nous nous sommes laissés aller à nous diviser selon les origines ethniques», sous le prétexte de la «Grande Mosaïque», ce qu'elle considérait comme un «geste de lâche». Mme Sabia n'avait pas la langue dans sa poche.



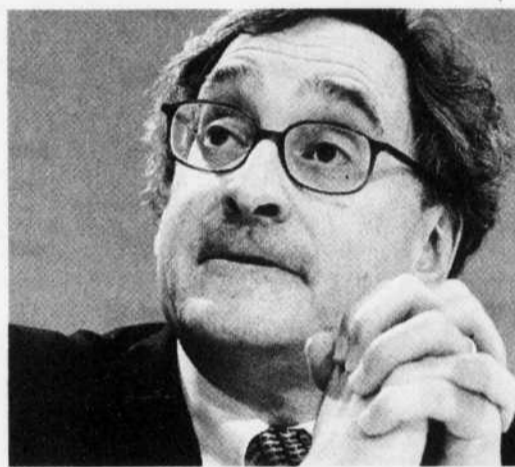
Laura Sabia, la mère de Michael Sabia, photographiée en 1969 alors qu'elle dirigeait le Conseil du statut de la femme de l'Ontario.

«Le multiculturalisme nous a divisés et peut-être que l'assimilation va devoir nous unir»

- Laura Sabia

«Comme allophone, je considère avoir des racines profondes, ici, au Québec»

- Michael Sabia



Michael Sabia

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

«Nous ne serons pas une grande nation avant d'oublier l'ethnicité et de devenir des Canadiens. Le multiculturalisme nous a divisés et peut-être que l'assimilation va devoir nous unir», poursuivait-elle. La Loi sur les langues officielles, qui imposait le bilinguisme dans les institutions fédérales, ne faisait qu'alimenter la haine, selon elle. «Pourquoi pas un Québec français? Pourquoi pas le reste du Canada ne serait pas anglais? Pourquoi ne pouvons-nous pas construire une nation sur cette

base?» avançait Laura Sabia, dont la première langue, celle qu'elle a apprise à l'école à Montréal, était le français.

On ne sait pas si son fils partage l'essentiel de ces idées, ou quelques-unes d'entre elles. On sait cependant que Michael Sabia a été un généreux donateur au Parti libéral du Québec au cours des dernières années.

Le Devoir

Projet Bear Head: l'entente n'avait pas de valeur juridique

JIM BROWN

Ottawa — Un ancien ministre conservateur a affirmé hier qu'une entente de principe conclue en 1988 au sujet d'un projet de véhicules blindés mis de l'avant par Karlheinz Schreiber constituait un compromis politique sans réelle valeur juridique.

Le sénateur Lowell Murray a déclaré hier dans le cadre de la commission Oliphant que l'entente de principe sur le projet Bear Head avait été élaborée en vue d'élections fédérales imminentes.

Le projet, qui prévoyait l'implantation d'une usine de la compagnie allemande Thyssen AG au

Cap-Breton, pour la construction et l'exportation de véhicules blindés, ne s'est finalement jamais concrétisé, mais il est au cœur de l'enquête publique visant à faire la lumière sur les tractations entre l'homme d'affaires Karlheinz Schreiber et l'ancien premier ministre Brian Mulroney.

Selon M. Murray, l'entente visait simplement à laisser la porte ouverte à la conclusion d'un accord futur visant à construire au Canada des véhicules militaires de conception allemande. Le document préliminaire précisait qu'aucune décision concrète ne serait prise avant l'élection du prochain gouvernement, qui se dessinait pour l'automne 1988.

La preuve a été faite que la signature de cette

entente de principe en 1988 a rapporté 6,5 millions à M. Schreiber en frais de lobbying et en prêts-subventions de Thyssen.

A son tour, M. Schreiber a transmis 610 000 \$ à d'autres lobbyistes, dont 90 000 \$ à Fred Doucet, un ancien bras droit de M. Mulroney.

M. Murray a déclaré avoir réagi avec «incrédulité» en apprenant, des années plus tard, que de telles sommes avaient été versées pour une entente non contraignante, qui n'engageait pas le gouvernement canadien à acheter des véhicules de Thyssen. L'idée que cela serve à justifier le paiement d'autant d'argent lui était apparue «ridicule».

La Presse canadienne

EN BREF

Bixi roulera mardi

Stationnement de Montréal poursuit ces jours-ci l'installation des 300 stations qui accueilleront les vélos Bixi dans plusieurs arrondissements mont-réalis. Avant même le lancement officiel du vélo en libre-service, qui est prévu pour mardi prochain, Bixi compte plus de 600 abonnés. À l'occasion de la mise en place d'une station devant l'hôtel de ville hier matin, le maire Gerald Tremblay a vanté les qualités du vélo conçu par le designer Michel Dallaire et fabriqué au Québec. Stationnement de Montréal, qui pilote le projet, souhaite exporter le concept ailleurs en Amérique du Nord. Plusieurs villes comme New York, Boston, Los Angeles et Toronto ont déjà manifesté leur intérêt pour le vélo Bixi et le système de bornes fonctionnant à l'énergie solaire. À la suite d'un appel d'offres, Bixi s'est d'ailleurs classé parmi les cinq finalistes dans le cadre d'un projet d'implantation de vélos en libre-service à Londres. — *Le Devoir*

Des trains électriques?

L'Agence métropolitaine des transports (AMT) a lancé hier un appel d'offres en vue de réaliser une étude de faisabilité sur l'électrification progressive de son réseau de trains de banlieue. Le mandat inclut le choix des solutions technologiques, une analyse avantage-coûts et l'évaluation économique du projet ainsi que l'étalement par étape du réseau électrifié et les priorités de réalisation. L'AMT a commandé une vingtaine de locomotives qui peuvent, selon les besoins, générer leur propre électricité avec les moteurs diesel ou la capter sur la caténaire qui la fournit aux moteurs. Hydro-Québec appuie le projet, qui pourrait en partie se financer grâce à la vente des crédits pour les émissions évitées de gaz à effet de serre. L'électrification totale du réseau de l'AMT permettrait d'épargner l'achat de huit millions de litres de diesel et d'épargner 20 000 tonnes de CO₂, selon les informations coulées préférentiellement par l'AMT lundi. — *Le Devoir*

Un solitaire à la mairie

L'éditeur Michel Brûlé a annoncé hier son intention de briguer la mairie de Montréal lors des élections de novembre prochain. Le fondateur des Intouchables affirme vouloir mettre un terme à la «corruption» à l'hôtel de ville de Montréal. «Moi, je ne suis pas achetable», insiste-t-il. Selon lui, un grand ménage s'impose dans l'appareil municipal, notamment en matière de réfection routière et de stationnement. Il estime aussi que Montréal compte trop d'élus et que leur nombre devrait être réduit. M. Brûlé fera cavalier seul puisqu'il n'a pas l'intention de fonder un parti ou de présenter des candidats pour les 105 postes de conseillers. L'éditeur a fait parler de lui récemment à la suite de la publication d'un essai controversé sur la domination de la culture anglo-saxonne au Québec et ailleurs dans le monde. — *Le Devoir*

Élections le 9 juin

Halifax — Au premier jour de la campagne électorale en Nouvelle-Écosse, hier, les conservateurs au pouvoir ont manifesté leur intention d'empêcher le Nouveau Parti démocratique de faire ce qu'il n'a jamais réussi auparavant — former le gouvernement d'une province atlantique. Ce n'est pas le temps de jouer aux dés, de faire des promesses risquées comme celles du NPD. Il faut de la stabilité, a déclaré le chef conservateur Rodney MacDonald. Selon des sondages récents, les néo-démocrates de Darrell Dexter démarrent la campagne avec une avance sur les conservateurs et les libéraux. Quelques instants après avoir rencontré la lieutenant-gouverneure Mayann Francis pour fixer la date des élections au 9 juin, M. MacDonald a tenté de définir les deux principaux enjeux de la campagne de 35 jours comme étant le NPD et l'économie. Notre parti, a-t-il soutenu, a prouvé ce qu'il est capable de faire pour l'économie, la création d'emplois, la gestion des finances de la province. Il a accusé les partis d'opposition d'avoir forcé la tenue d'élections en faisant tomber son gouvernement minoritaire. — *La Presse canadienne*

Votre monde est fou amoureux

Marc-André Grondin brille dans l'un de ses premiers rôles français.

ALERTE À LA GRIPPE A (H1N1)



AGENCE FRANCE-PRESSE

La quarantaine aura été de courte durée pour ces Mexicains arrivés en Chine samedi. Jugeant «discriminatoires» les mesures d'isolation prises envers ses ressortissants, le Mexique a affrété un avion pour aller les chercher. On les voit ici dans un autobus tout juste avant qu'il n'aborde l'avion nolisé qui devait les ramener à la maison.

Le Mexique à l'heure des comptes

L'OMS maintient qu'il faut rester vigilant, même si le virus semble s'essouffler

Si l'OMS continue de compter les nouveaux cas d'infection, le Mexique, lui, calcule les pertes que l'épidémie de grippe lui aura causées. Si le pire de la tempête semble être passé, les autorités sanitaires appellent les pays à ne pas baisser la garde.

LISA-MARIE GERVAIS

Malgré la prolifération lente des cas de grippe partout dans le monde, l'heure serait-elle déjà au bilan? Il semblerait bien que ce soit le cas au Mexique, pays épice de l'épidémie, qui s'affaire déjà à évaluer l'ampleur des dégâts économiques. De son côté, même si la tension se relâche également aux États-Unis, qui viennent d'enregistrer un second décès lié au virus, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) refuse d'écarter le spectre d'une pandémie et continue de mettre en garde les pays contre la réapparition d'un virus sous une forme encore plus virulente.

Au Mexique, où on assiste à la réouverture des écoles et des commerces, on fait déjà les comptes. L'épidémie, qui a fait près de 30 morts, pourrait ainsi coûter «environ 0,3 %» de la richesse nationale, soit 2,3 milliards de dollars, a déclaré le ministre des Finances mexicain, Agustín Carstens.

Dans la capitale, les pertes liées au secteur hôtelier et à l'annulation de voyages représentent à elles seules près de dix millions de dollars, soit la plus grande perte des dix dernières années, rapporte le quotidien *El Universal*.

Mais le Mexique a son plan de relance. Le gouvernement a prévu une enveloppe de 2,1 milliards de dollars, comprenant des mesures d'incitation fiscale de 1,3 milliard et un fonds de promotion du tourisme, troisième source de devises du pays. Les entreprises en difficulté recevront des crédits bancaires à hauteur de 380 millions.

Début de la fin?

Malgré tout, même si 64 nouveaux cas ont été dépistés au Mexique — ce qui porte le bilan à 840 personnes infectées —, le ministre de la Santé, José Ángel Cordova, a confirmé hier le recul de la maladie. Il rappelle d'ailleurs que le dernier décès confirmé «remonte au 29

avril», soit il y a une semaine déjà.

Quant à l'OMS, elle a écarté tout passage au niveau d'alerte 6 qui signifierait l'existence d'une «pandémie». Elle précise ne pas avoir constaté, pour l'instant, de transmission autonome du virus A (H1N1) en Europe, à un niveau comparable à celui des États-Unis et du Mexique.

Ainsi, la vague semble passée, mais les autorités sanitaires mondiales ne souhaitent pas sauter aux conclusions et continuent de guetter les signes de propagation autonome du virus en dehors du continent américain, notamment dans l'hémisphère Sud où l'hiver tranquillement s'installe.

«Nous continuons de constater une augmentation des cas», a cependant relevé le numéro 2 de l'OMS, Keiji Fukuda, en précisant que plus de 1400 cas de grippe porcine dans le monde ont été confirmés par des tests de laboratoire.

«Nous savons qu'il y aura malheureusement [...] davantage d'hospitalisations et de décès», a indiqué pour sa part la ministre américaine de la Santé, Kathleen Sebelius.

Mais «la bonne nouvelle, c'est que le virus ne semble pas aussi virulent que nous le pensions», a-t-elle ajouté, annonçant que les écoles pouvaient désormais rouvrir à condition de garder les élèves atteints une semaine à la maison pour éviter la contagion.

Signe d'une accalmie, au Canada, l'Albertaine chez qui on avait diagnostiqué une forme grave du virus A (H1N1) serait en voie de guérison, selon le directeur de la santé publique de l'Alberta.

Au Québec, un quatrième cas a été signalé. Le ministre québécois de la Santé, Yves Bolduc, et le directeur de la Santé publique du Québec, Alain Poirier, ont par conséquent invité la population à la vigilance et à la prudence.

Le Devoir
Avec La Presse canadienne
et l'Agence France-Presse

La grippe crée des tensions entre les pays

LISA-MARIE GERVAIS

Bien que l'épidémie de grippe frappe indistinctement tous les pays, ceux-ci n'ont pas tous la même manière de réagir à la crise. En matière de commerce et de libre circulation, les mesures restrictives de certains pays ne sont pas sans déplaire à d'autres.

Ainsi, les tensions persistent entre l'Union européenne, le Mexique et le Canada d'un côté, et la Russie et la Chine de l'autre. Épargnée par la maladie, la Russie, qui avait déjà interdit les importations de viande de porc de plusieurs États des États-Unis, de certaines provinces canadiennes et d'Espagne, a ajouté hier le Royaume-Uni à sa liste.

Alors que les Européens protestent contre ces mesures jugées «injustifiées», Moscou a affirmé hier qu'elle entendait les «maintenir». Pour sa part, le Canada avait déjà menacé lundi de saisir l'Organisation mondiale du commerce au sujet d'un embargo imposé par la Chine sur le porc.

Par ailleurs, la Chine a également imposé des directives rigoureuses de contrôle quant aux déplacements des individus qui sont arrivés par voie aérienne sur son territoire. Après avoir fait la découverte d'un cas de grippe A chez un voyageur mexicain arrivé à Hong Kong via Shanghai, deux groupes de Canadiens, quatre Américains et 71 Mexicains, ont été mis en quarantaine par les autorités chinoises. Jugeant ces dispositions «discriminatoires», le Mexique a affrété un vol spécial pour aller chercher en Chine tous ses ressortissants placés en quarantaine, qui sont rentrés chez eux hier soir. (Cil pour œil, dent pour dent, la Chine a elle aussi affrété un vol pour rapatrier des Chinois qui se trouvaient au Mexique en voyage d'affaires.)

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a fait savoir qu'il demanderait aux gouvernements de revenir sur leurs mesures restrictives, à moins qu'elles n'aient des fondements scientifiques clairs.

Selon le docteur David Nabarro, coordinateur de l'ONU pour la grippe, chaque pays est tenu de s'expliquer auprès de l'Organisation mondiale de la santé sur la logique sanitaire sous toute mesure restrictive. «Nous allons être très clairs: l'OMS ne recommande pas de restrictions de voyage en liaison avec cette épidémie de nouvelle grippe», a ajouté le D^r Nabarro.

Le Devoir
avec l'Associated Press
et l'Agence France-Presse



RONALDO SCHEMIDT APF

Des employés d'une école mexicaine désinfectent les tables et les chaises d'une classe en prévision du retour des élèves.



Cinéma sans pub

Les cerfs-volants

d'après l'œuvre de Romain Gary

Ce soir 20 h

TV5.ca

ACTUALITÉS

L'armée atteint ses objectifs de recrutement

La rétention des officiers présente toutefois des difficultés

ALEC CASTONGUAY

Ottawa — La campagne de recrutement des Forces canadiennes poursuit sur sa lancée, alors que 7701 personnes ont rejoint l'armée en 2008-09. L'objectif, qui était de 7995 nouvelles recrues, a donc été atteint à 96 %.

Les départs à la retraite et les départs volontaires ont toutefois continué à miner la hausse des effectifs, puisque 6 217 militaires ont quitté les rangs. L'augmentation nette pour 2008-09 est donc de 1484 personnes.

Il s'agit toutefois du meilleur ratio depuis six ans. Par exemple, l'an dernier (2007-08), la hausse nette avait été de 628 militaires, et ce, même si le recrutement avait bien été (6700 nouvelles recrues).

Au 31 mars dernier, l'armée comptait 65 890 militaires dans la force régulière, soit une progression depuis cinq ans. En 2004, les effectifs étaient de 61 394 soldats.

Les Forces canadiennes affirment que les militaires quittent généralement les rangs après la première année de service ou après 25 ans, lors de la première admissibilité à la retraite.

Problèmes chez les officiers

Les départs font particulièrement mal aux Forces canadiennes chez les officiers et les sous-officiers, entre les grades de sergent et de major.

A tel point que le chef de l'armée de terre, le général Andrew Leslie, a tiré la sonnette d'alarme dans un récent document interne, intitulé «2009-10 Strategic assessment», qui fait état des problèmes de l'armée de terre. Dans cette note destinée au chef d'État-major, Walter Natynczyk, le général Leslie parle d'un «déficit de leadership».

«Un problème inquiétant pour l'armée est le manque grandissant de leadership, particulièrement en matière de tactique», écrit Andrew Leslie dans cette note obtenue par *Le Devoir*. Les officiers qualifiés et les instructeurs sont presque tous dédiés à la mission en Afghanistan, ce qui complique la formation régulière, indique le général. Les départs à la retraite y sont aussi pour quelque chose, dit-il.

Après 20 ou 25 ans de service, lorsqu'ils peuvent toucher 40 % de leur salaire à vie en guise de retraite, plusieurs militaires partent, même s'ils n'ont que 40 ou 45 ans.

Dans le communiqué de presse émis hier, l'armée affirme réfléchir à plusieurs moyens pour garder les militaires plus longtemps. «Les Forces canadiennes en sont à trouver des moyens de maintenir en poste les militaires qui sont arrivés à un stade plus avancé de leur carrière. Améliorer la gestion de carrière, accorder davantage de soutien aux familles des Forces canadiennes, améliorer les programmes en matière de déploiement, de réunion et de réinstallation, développer les services de garde, relever la qualité des soins en matière de santé mentale et harmoniser les services des Forces canadiennes avec ceux d'Anciens combattants Canada comptent parmi les solutions envisagées.»

Le Devoir

Projet de développement immobilier de luxe

Les voisins du mont Royal expriment leur inquiétude

AMÉLIE DAoust-BOISVERT

Même si le promoteur l'a remanié, les citoyens de l'arrondissement Ville-Marie et les Amis du mont Royal se méfient toujours du projet de développement immobilier de luxe aux abords du parc du mont Royal, sur le site de l'ancien séminaire de philosophie, a-t-on pu constater hier lors de la deuxième soirée des consultations publiques. Le promoteur a revu ses plans après avoir essuyé des critiques en début d'année, mais l'inquiétude, elle, n'a pas pu être effacée.

Le promoteur, Développement Cato, avait dû retourner à ses planches à dessin en février dernier après que le Conseil du patrimoine de Montréal eut donné un avis défavorable au projet. Depuis, la construction d'une clinique médicale a été abandonnée et la chapelle, protégée.

C'est donc armée de ses nouveaux plans que la firme Arbour et associés s'est présentée devant une assemblée d'une cinquantaine de personnes. Il est toujours question d'abattre 111 arbres — sur 2000 — sur le terrain de 65 000 mètres carrés. Le promoteur tempère, puisque «au moins 70 sont dans un état passable et 14 sont dans un état avancé de dépérissement». Il s'engageait hier, devant les citoyens, à en planter 361. Environ 325 unités d'habitations dans des bâtiments de 3 à 9 étages s'élèveront sur le terrain vendu 46 millions. Un stationnement de plus de 650 places sera creusé sous le terrain. Le séminaire de philosophie, bâti en 1894 par les pères, abritera 50 condos, et des maisons unifamiliales occuperont la partie ouest du terrain.

Le Plan de protection et de mise en valeur du mont Royal, adopté la semaine dernière, place les deux boisés du site de l'ancien séminaire «à l'extérieur de la zone écologique», a indiqué le re-

présentant de la Ville, François Caron, ce qui a soulevé les interrogations des citoyens. «Quels sont les critères pour exclure ces deux boisés?», se demandait André Poirier. Classés «boisés d'intérêt à valoriser», ils ne peuvent être coupés, mais il est permis de construire dans les zones adjacentes, comme le prévoit le promoteur. Abritant principalement des espèces introduites comme l'érable de Norvège, la valeur écologique du site ne serait pas équivalente aux autres zones de la montagne.

«On met des bâtiments de 7 à 9 étages, je suis choquée parce qu'il me semble que cette partie de notre héritage doit être préservée», s'est indignée Nadia Alexandre. Une autre voisine du site s'inquiétait de l'impact qu'aura sur la vue l'édifice de neuf étages qui prendrait place à l'extrémité est du terrain.

Le promoteur Claude Marcotte certifie que les «analyses ont entraîné des changements». «Depuis, le plan mis en valeur du mont Royal a été adopté. Notre proposition respecte une grande partie du plan de protection, que ce soit le paysage, le milieu naturel que le milieu construit et aménagé.»

Le président des Amis de la montagne, Peter A. Howlett, voit une contradiction dans le fait qu'un «plan de protection et de mise en valeur pour le mont Royal [ait été adopté] et que [les élus] décident de mener un projet plus que surdimensionné, voire totalement inacceptable, jusqu'en consultations publiques», écrit-il sur le site Web de l'organisme en date du 4 mai. Selon lui, le projet «semble rencontrer les conclusions des diverses études demandées. Toutefois, [...] il ne répond pas au désir de la communauté de respecter les limites de la montagne.»

Le Devoir

Trois gangs de rue majeurs se partagent la ville de Québec

ISABELLE PORTER

Québec — Les activités des gangs de rue ne se limitent pas aux frontières de la métropole et, pour une deuxième année, la région de Québec obtient près de 1,5 million de dollars en fonds gouvernementaux pour lutter contre elles.

Selon le chef de police de Québec, Serge Bélisle, ces efforts portent fruits. «Au cours de la dernière année, on parle de 109 arrestations. [...] On s'est attaqué à des individus qui jouent des rôles-clés dans les organisations criminelles. C'a conduit à 240 procédures judiciaires et 85 condamnations.»

Une dizaine de gangs ont été repérés dans la région de Québec, dont trois «majeurs» et sept qualifiés «d'émergents». Si le nombre de gangs de rue se maintient, le chef de police estime que la plupart ont été grandement «déstabilisés» par l'escouade régionale, qui mobilise aussi les policiers de Lévis et ceux de la Sûreté de Québec.

M. Bélisle signale en outre que la prostitution

juvénile a pratiquement été endiguée. «On sait qu'ils [les gangs] sont toujours actifs, que ça [la prostitution] fait partie de leurs activités criminelles, mais davantage auprès de jeunes filles majeures», a-t-il déclaré en marge d'une conférence de presse conjointe avec le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis.

L'an dernier, Ottawa a donné 92,3 millions de dollars au gouvernement du Québec pour l'aider à lutter contre la criminalité au cours des cinq prochaines années. De cette somme, 14 millions ont été réservés l'an dernier à des actions contre les gangs de rue, dont la moitié à Montréal.

L'annonce d'hier concernant Québec est la première d'une série concernant le renouvellement des fonds dans les différentes régions. Outre Montréal et Québec, Laval et la couronne nord ainsi que Gatineau, Longueuil et Sherbrooke ont reçu de l'aide jusqu'à présent pour sévir contre les gangs de rue.

Le Devoir

Université de Montréal

Quand rien ne sert de prévoir à long terme

CLAIRANDRÉE CAUCHY

La direction de l'Université de Montréal a renoncé à produire cette année des prévisions budgétaires à long terme, tant son déficit structurel est important et commande une révision en profondeur des dépenses et sources de financement.

C'est ce qu'a expliqué au *Devoir* le vice-recteur exécutif de l'UdeM, Guy Breton, au lendemain de l'adoption d'un budget déficitaire de 14,9 millions, qui devrait porter le déficit accumulé de l'établissement à 153,8 millions en juin 2010. «Faire un pro-forma, quand on sait que les chiffres vont changer, cela ne donne rien, donc on ne le fera pas», explique M. Breton.

Dans le dernier exercice de prévision à long terme, il avait annoncé un retour à l'équilibre en 2009-10, qui ne s'avère pas. Le versement des subventions conditionnelles par le gouvernement du Québec s'appuyait d'ailleurs sur de telles prévisions. L'UdeM, qui a déjà procédé à des compressions de 40 millions depuis 2004, doit donc résorber un déficit d'environ 3 %, sur un budget de quelque 600 millions.

Un gel de l'embauche a déjà été décrété, pour tous les corps d'emploi. Au cours des prochains mois, tous les aspects du fonctionnement de l'université seront révisés dans l'espoir d'économiser quelques sous.

«On cherche des solutions à l'interne, mais cela va prendre aussi des solutions à l'externe. [...] Plus de 90 % de notre budget est contrôlé par le gouvernement du Québec. C'est clair que c'est cet agent-payeur qui va devoir nous aider à trouver l'argent qu'il nous faut», fait valoir M. Breton.

Plutôt qu'une aide globale, l'UdeM tentera de convaincre Québec d'allonger quelques millions pour des dossiers spécifiques, tels l'implantation d'un nouveau logiciel de gestion des dossiers d'étudiants ou encore un meilleur financement du tout nouveau Centre hospitalier universitaire vétérinaire situé à Saint-Hyacinthe.

Pour l'heure, le vice-recteur ne craint pas trop que le gouvernement retienne ses subventions conditionnelles en raison de la mauvaise performance budgétaire de l'université, comme cela a déjà été fait au cours des dernières années. C'est que le déficit plus élevé que prévu pour l'année 2008-09 de 10,1 millions, comparativement au manque à gagner qui était anticipé de 7,8 millions, s'explique essentiellement par les effets de la déconfiture des marchés financiers sur le régime de retraite. «Le gouvernement du Québec ne peut nous reprocher d'avoir un coup dur sur le régime de retraite», avance M. Breton.

Le Syndicat général des professeurs de l'UdeM a reçu comme une douche froide le budget hier, décrétant surtout le non-remplacement des professeurs. Le vice-président du syndicat, Samir Saul, s'étonne par ailleurs de certaines priorités de la direction, comme l'octroi de 3,5 millions pour un nouveau logiciel de gestion des dossiers des étudiants. «Quand on est pris à la gorge, il faut parfois faire des choix cruels et mettre l'accent sur ce qui est prioritaire, à savoir l'enseignement et la recherche», fait valoir M. Saul.

Le Devoir

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Appel d'offres public



Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 11 h, à la date indiquée ci-dessous, au Bureau du secrétaire d'arrondissement situé au 5600, rue Hochelaga, rez-de-chaussée, Montréal, pour :

Soumission no : 2009-115

Date d'ouverture : Le 21 mai 2009 à 11 h

Description : Planage de chaussées bitumineuses sur différentes rues dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve de la Ville de Montréal (P.R.R. 2009)

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission représentant une somme de 10% du montant soumissionné, émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'autorité des marchés financiers. Un engagement d'une telle compagnie d'assurances, stipulant un cautionnement d'exécution de 50% du montant annuel de la soumission et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, biens et services de 50% du montant annuel de la soumission, seront accordés au soumissionnaire s'il devient l'adjudicataire du contrat.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée en utilisant les formulaires spécialement préparés à cette fin par l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve dans l'enveloppe prévue à cet effet.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres public à compter du 6 mai 2009, en payant un montant non remboursable de 101,88 \$ (plus taxes), payable en argent comptant ou par chèque visé à l'ordre de la Ville de Montréal, de 8 h 30 à 16 h 30, au Bureau Accès Montréal, situé au 5600, rue Hochelaga, bureau RC.20, Montréal. Si vous désirez obtenir des renseignements, vous pouvez communiquer avec Monsieur Éric Fautoux (514) 872-1859.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement au Bureau d'arrondissement, situé au 5600, rue Hochelaga, à la salle Hochelaga, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception, soit le 21 mai 2009 à 11 h.

L'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À MONTRÉAL, CE 6^e JOUR DE MAI 2009.

M^{re} Julie Doyon
Secrétaire d'arrondissement

Appel d'offres public



Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 11 h, à la date indiquée ci-dessous, au Bureau du secrétaire d'arrondissement situé au 5600, rue Hochelaga, rez-de-chaussée, Montréal, pour :

Soumission no : 2009-116

Date d'ouverture : Le 21 mai 2009 à 11 h

Description : Travaux de réparation d'enrobé bitumineux par thermorapçage, sur différentes rues dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve de la Ville de Montréal (P.R.R. 2009)

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission représentant une somme de 10% du montant soumissionné, émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'autorité des marchés financiers. Un engagement d'une telle compagnie d'assurances, stipulant un cautionnement d'exécution de 50% du montant annuel de la soumission et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, biens et services de 50% du montant annuel de la soumission, seront accordés au soumissionnaire s'il devient l'adjudicataire du contrat.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée en utilisant les formulaires spécialement préparés à cette fin par l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve dans l'enveloppe prévue à cet effet.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres public à compter du 6 mai 2009, en payant un montant non remboursable de 101,88 \$ (plus taxes), payable en argent comptant ou par chèque visé à l'ordre de la Ville de Montréal, de 8 h 30 à 16 h 30, au Bureau Accès Montréal, situé au 5600, rue Hochelaga, bureau RC.20, Montréal. Si vous désirez obtenir des renseignements, vous pouvez communiquer avec Monsieur Éric Fautoux (514) 872-1859.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement au Bureau d'arrondissement, situé au 5600, rue Hochelaga, à la salle Hochelaga, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception, soit le 21 mai 2009 à 11 h.

L'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À MONTRÉAL, CE 6^e JOUR DE MAI 2009.

M^{re} Julie Doyon
Secrétaire d'arrondissement

Fig 16

° Bistro 495 °
Addition
Salade (2).....14,60\$
Vin (2).....11,50\$
Dessert.....4,75\$
Taxes.....4,63\$
Sous-total.....35,48\$
Pourboire.....
Total.....



Si ceci ressemble à un test de maths, visitez mathscourantes.ca ou appelez le 1 800 303-1004.



La solution par les maths

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344

Fax: 514-985-3340

Sur Internet :
www.lededev.com/avis.html
www.lededev.com/offres.html

Courriel :
avisdev@ledevoir.com



Don in memoriam
Un don de réconfort et d'espoir

514 527-2194
1 877 336-4443
www.fgc.qc.ca

Fondation québécoise du cancer

Sudoku

par Fabien Savary

9		4	8		1
6					5
3				7	8
	7	2			
	4	3			9
			6	8	
				1	2
				5	9
1	5		3		

Niveau de difficulté : MOYEN

1158

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

9	1	3	7	4	2	5	8	6
4	5	8	1	3	6	2	7	9
6	2	7	5	8	9	3	4	1
7	4	5	6	9	3	1	2	8
8	6	1	4	2	5	9	3	7
2	3	9	8	7	1	6	5	4
3	9	4	2	6	7	8	1	5
5	8	6	3	1	4	7	9	2
1	7	2	9	5	8	4	6	3

1157

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary

En exclusivité sur le site des Mordus

www.les-mordus.com

LES SPORTS

SKI DE FOND

Alex Harvey recalé?

Le meilleur skieur de fond au Canada, Alex Harvey, court le risque de se voir reléguer à l'équipe nationale de développement — l'équipe B de la discipline — s'il n'accepte pas d'aller prendre part à toutes les séances d'entraînement dans l'ouest du pays.

Le fils de l'ancien champion de ski nordique et de cyclisme Pierre Harvey, âgé de 20 ans, est désireux de passer l'automne prochain à s'entraîner à Québec, au Centre national d'entraînement du mont Sainte-Anne qui porte le nom de son père, afin de pouvoir côtoyer son entraîneur Louis Bouchard et de mener parallèlement des études à l'Université Laval. Une décision qui ne plairait pas aux autorités de Ski de fond Canada, qui tiennent à ce qu'il se joigne aux autres membres de l'équipe canadienne à Canmore, en Alberta.

Hier, Pierre Harvey a expliqué qu'une décision finale n'était pas encore prise quant à la démotion de son fils et a dit espérer qu'une solution allait pouvoir être trouvée, comme cela s'est déjà fait dans le passé. Mais il a qualifié le tout d'«*enfantillages*». Alex Harvey, lui, est présentement en vacances à Cuba.

Le plus grand espoir du ski de fond canadien, Harvey a, malgré son jeune âge, remporté deux médailles de bronze sur le circuit de la Coupe du monde en une demi-saison à peine.

Une relégation ne compromettrait pas sa participation aux épreuves de la Coupe du monde, puisqu'il fait partie de l'élite mondiale et que c'est la Fédération internationale de ski qui, dans ces cas, couvre les dépenses des athlètes, ni sa participation déjà assurée aux Jeux olympiques de Vancouver en 2010. Mais il pourrait avoir à payer de sa propre poche la fréquentation de camps d'entraînement, une dépense estimée entre 15 000 et 20 000 \$.

Ski de fond Canada a indiqué qu'il ne pouvait faire d'exception et que tout le monde devait être ensemble afin de constituer une véritable équipe.

Le Devoir

BOXE

Diaconu-Pascal au lieu de Bute-Pascal, parce que tout le monde y gagne

MARC TOUGAS

Puisque Jean Pascal boxait chez les super-moyens jusqu'ici, on a cru pendant un bon moment que le premier duel à saveur locale qui réunirait InterBox et GYM serait un combat entre Lucian Bute et lui.

Mais les circonstances ont fait en sorte que c'est un affrontement entre Adrian Diaconu et Pascal qui jouera ce rôle, et qui sera le premier à faire saliver les amateurs de boxe avides de pathos à saveur locale — chose qu'ils n'ont pas vécue depuis les plus beaux jours de Régis Lévêque.

«*Je vais vous faire une confidence: j'avais le pressentiment depuis le début [de ma carrière professionnelle] que j'allais affronter Diaconu avant Bute*», a confié Pascal, hier au cours d'un point de presse ayant pour but de mousser le combat du 19 juin prochain au Centre Bell, à l'occasion duquel Diaconu défendra sa ceinture WBC des mi-lourds pour la première fois.

«*Je ne sais pas pourquoi, mais j'avais ce feeling-là*», a ajouté Pascal.

Une proposition plus alléchante

Selon Jean Bédard, président du Groupe Sportscene, propriétaire d'InterBox, un combat Diaconu-Pascal constituait une proposition plus alléchante pour son organisation qu'un duel Bute-Pascal. Bute n'aurait pas eu grand-chose à gagner en affrontant Pascal, du moins dans le contexte actuel. Ce qui n'est pas le cas de Diaconu,

qui n'est pas aussi populaire que Bute même s'il a lui aussi beaucoup de charisme dans un ring.

«*Je pense que c'est une question de rapport de force*», a affirmé Bédard. «*Nous, on a le champion [Bute], on n'avait pas besoin de Jean Pascal pour que Lucian continue d'avancer. Dans son cas, pourquoi aurait-on fait ça tout de suite? On peut faire d'autre chose en ce qui le concerne.*»

«*Dans le cas d'Adrian, il n'a pas encore une base de partisans stable et ça faisait longtemps qu'il n'avait pas boxé. Nous, notre but, c'est de le faire mieux connaître au Québec et je pense qu'on a le bon gars pour ça. Et Adrian voulait boxer contre [Pascal].*»

«*C'était plus facile de négocier [pour un combat Diaconu-Pascal] parce que nous, on amène le champion, tandis qu'eux, ils amènent un boxeur qui va nous aider à faire la promotion [de notre champion]. Alors on est tous les deux gagnants. On a deux boxeurs qui amènent chacun quelque chose de différent sur la table. Ce qui fait que ça a été plus facile de conclure une entente*», a ajouté Bédard.

«*Bute a d'autres chats à fouetter, il s'en va dans une autre direction*», a pour sa part noté Yvon Michel, président de GYM.

Selon Pascal et Michel, le combat contre Diaconu sera plus spectaculaire que ne l'aurait été un duel contre Bute; les amateurs y gagneront au change.

«*Ça va donner un combat plus explosif, a dit Pascal. Bute et moi, j'aurais été un affrontement entre deux excel-*

lents boxeurs, mais ça aurait été plus technique, comme un jeu d'échecs.»

«*Un combat Pascal-Bute aurait été très tactique*», a souligné Michel. «*Celui-là [contre Diaconu] va être explosif, physique, ça va être une confrontation de tous les instants. Il ne pourrait pas y avoir un plus grand contraste entre ces deux boxeurs-là.*»

Un affrontement entre Bute et Pascal reste toujours possible, mais à long terme. Un tel scénario deviendrait moins probable en cas de victoire de Pascal contre Diaconu, puisque le Lavallois d'origine haïtienne poursuivrait alors fort probablement sa carrière chez les mi-lourds. Ce n'est qu'en cas de défaite qu'il envisagerait la possibilité de poursuivre chez les super-moyens.

Oubliez Allan Green

Au sujet de Bute, qui doit livrer une défense optionnelle à Québec quelque temps en juillet, il devra oublier Allan Green comme adversaire. C'est ce qu'a indiqué Bédard, hier.

Ce dernier a indiqué que Carl Froch ayant remporté son combat contre Jermain Taylor — un dénouement inattendu —, les clans Green et Froch se courtisent présentement en vue d'un lucratif affrontement qui plairait bien à la télé américaine.

«*Ce qui fait qu'on cherche présentement un autre adversaire*», a indiqué Bédard, réalisant bien qu'InterBox se trouve maintenant bien loin dans la liste des priorités du clan Green.

La Presse canadienne

HOCKEY

Demi-finales d'association
ASSOCIATION DE L'EST
Boston (1) c. Caroline (6)

Aujourd'hui
Boston en Caroline, 19h30
(La série est égale 1-1)

Washington (2) c. Pittsburgh (4)

Aujourd'hui
Washington à Pittsburgh, 19h
(Washington mène la série 2-0)

ASSOCIATION DE L'OUEST
Detroit (2) c. Anaheim (8)

Hier
Detroit à Anaheim
(La série est égale 1-1)

Demain
Detroit à Anaheim, 22h30

Vancouver (3) c. Chicago (4)

Hier
Vancouver 3 Chicago 1
(Vancouver mène la série 2-1)

Demain
Vancouver à Chicago, 20h

EN BREF

Défaites de Dubois et de Wozniak

Aleksandra Wozniak et Stéphanie Dubois ont toutes deux subi la défaite dans leur match de simple, hier. Wozniak, 26^e au classement mondial, s'est inclinée 7-5, 7-6(2) et 6-3 en deuxième ronde du tournoi International BNL, à Rome, devant la Russe Anna Chakvetadze, 22^e au monde. Stéphanie Dubois, 100^e raquette mondiale, a pour sa part été éliminée en première ronde face à Andreea Klepal, 130^e joueuse, en deux manches de 6-2 et 7-6(5) à l'Omnium GDF Suez de Roumanie. — La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

I · N · D · E · X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

MANOIR HOVEY

Une auberge et restaurant Relais et Châteaux à North Hatley est à la recherche de :

MAÎTRE D'HÔTEL : Personne dynamique avec des compétences relationnelles excellentes est exigée pour gérer une équipe expérimentée de sommeliers, chefs de rang et commis, dans notre salle à manger de 85 sièges. Excellente rémunération pour un poste permanent à temps plein. Expérience dans des restaurants et hôtels haut de gamme est exigée. Formation en sommellerie un atout.

SOMMELIER(ÈRE) : Personne bilingue, passionnée et ayant une excellente connaissance du vin. Trois ans d'expérience. Diplôme en sommellerie un atout. Poste à temps plein et permanent. Excellents salaire et conditions de travail avec une cave à vin de 800 références.

CHEF DE RANG : Poste permanent à temps plein dans notre salle à manger réputée. Rémunération et conditions de travail excellentes.

CUISINIER PROFESSIONNEL : Position permanente pour travailler avec une équipe culinaire taillée. Salaire et conditions de travail excellents.

Courriel : jason@manoirhovey.com
Tél: 819 842-2702 ext. 201 Téléc: 819 842-1601
www.manoirhovey.com

530 COURS

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL
Avec l'auteure Sylvie Massicotte
www.sylvie-massicotte.ca
Info: 7 inscriptions : 450 247-0489

542 MASSOTHÉRAPIE

Excellents massages. Très bonne équipe. Studio Mona. Du Parc: 514 271-0999. St-Laurent, Place-Vertu: 514 331-6275

SERVICE PERSONNEL MAINS MAGIQUES. Meilleur massage. 450 321-0084

570 TERRASSEMENT, PAYSAGISTES

COMPAGNIE DE PAVÉ UNI
Résidentiel. Service de qualité. Pour info: 514 688-3958

AVIS DE DÉCÈS

Potvin, Rosaire
25 octobre 1940 – 3 mai 2009

À Verdun, le 3 mai 2009, entouré de ses filles Julie et Émilie, de ses amis et de sa famille, Rosaire a quitté le monde connu pour un ailleurs qu'il nous reste à imaginer.

Ses proches se réuniront pour célébrer sa vie à une date à confirmer.

Si vous souhaitez y être, faites-vous connaître à : elaine.potvin@sympatico.ca.

Des remerciements sincères s'imposent aux membres du personnel du Centre Hospitalier de Verdun.

Rosaire a souvent vanté votre gentillesse à tous.

Tu seras toujours avec nous.

Direction funéraire :
Laurent Thériault 514-769-3867
Réseau Dignité
www.dignitequebec.com

130 MAISONS DE CAMPAGNE

RÉSIDENCE PIÈCES SUR PIÈCES

En bois rond, 30 x 32 en 2^{ème} rangée au lac Joseph à Inverness, lac 13 km navigable. Habitable à l'année. 1 h. de Québec, 2h15 de Montréal. Const. supérieure érigée en 2008. Terrain 44 000 p.c. boisé non aménagé. Droit d'accès au lac disponible sur terrain adjacent. Évaluation 299 800\$. Prix de vente 240 000\$ négo.

MARC IMBEAULT
418 831-5674 418 670-4510

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

TÉTRÉAUVILLE
3 1/2 style condo, demi sous-sol avec terrasse. Entrée lav.-sich. Non-fumeur. Pas d'animaux. Juin ou juillet. 490\$. 514 352-7604 entre 17h et 20h

164 CONDOMINIUMS À LOUER

CENTRE-VILLE - Hôpital St-Luc
Loft, 3^{ème} étage, climatisé, insonorisé, impeccable. 4 électros neufs. Références: 905 5 514 289-9384 / 514 717-5422

169 QUÉBEC À LOUER

QUARTIER MONTCALM 4 1/2
Meublé tout équip. 890\$/m. Chauffé. Vignette stat. Pour juillet. 418 576-0666

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

A PARIS - Montmartre
Près des vignes, charmant appt 3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers. Sem/mois. 450 677-3727

À PARIS - Marais 400 euros/sem
Provence - Toulon. 400 euros+xyzapi@yahoo.fr

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 étages 08 Tl équipé. Très ensoleillé. Sur jardin. Sem/mois. 514 272-1803

ROME (ITALIE)
Appartement à louer 1-4 pers. langlois. pauline@hotmail.com 011-06-8122297

450 EMPLOIS DIVERS

PHARMACIE JEAN-COUTU
ASSISTANT-GÉRANT
Temps plein avec 2 à 3 ans d'exp.
Tech. de laboratoire 1 an exp. Temps partiel
Faxer cv au 514 387-5713 à l'attention de Nathalie

www.aqeta.qc.ca

Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION. UNE ACTION MUSCLÉE!

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

1.800.567.2236
www.muscle.ca

Pour publication section décès

necrologie@lememorial.com
2190, rue Mont-Royal Est
Montréal (Québec) H2H 1K3
(514) 525-1149
Télécopieur : (514) 525-7999
www.lememorial.com

Le mémorial
Tous les jours de 10 h 30 à 18 h 30

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC - MÉTRO CRÉMAZIE
7 1/2, haut duplex, chauffé. Cachet. N-fumeurs, personnes calmes. 900\$. 514 489-0191.

C.D.N. - Lacombe près UdeM
7 1/2, bas duplex, 1^{er} s. de b. Idéal personnes cherchant calme. 1700\$ chauffé. Libre 514 737-7931

CDN - UdeM - PARC KENT
Haut duplex, 5^{ème} étage, inst. lav. séc. Pas d'animaux, non fumeur. 1 100\$. 514 738-8645.

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

HEC Superbe 7 1/2 ensoleillé.
Garage 1er juillet. 1700\$/m chauffé. eau chaude. 514 796-4992

MILE-END - Esplanade - Gr. 6 1/2
Lumineux, 2e. rénove. Électros inclus. Ref. Juillet 1550\$/m
514 969-6169 (10h à 19h)

N.D.G. haut duplex, gr. 5^{ème}, 3 ch.
fermiées, 3 élect. balcon, terr. 880 \$
514 485-6883 514 578-6460

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

NDG - Près métro Vendôme
Haut duplex 6 1/2 + buanderie. Idéal pers. seule ou retraités. Non-fum. Pas d'animaux. Juillet. 1000\$. 514 488-3087

OUTREMONT, Ave. Outremont
Magnifique 7^{ème} ét. près métro. 3 ch., 5 électros. 1750\$/mois. Libre 1^{er} juillet. 514 387-0832

OUTREMONT, Côte-des-Neiges
7^{ème} chauffé. Haut de duplex, près de UdeM, HEC, bus, centres d'achat, s.d.b 1^{er}, les entrées foyer, terr. 1750\$ 514-737-2341

OUTREMONT-5611 Darlington
6^{ème} ét. haut duplex, métro UdeM, patio, Gar. 1 475\$ chauffé. 514 737-6169

PLATEAU métro Place des Arts - 1 1/2 à 3 1/2
rénovés, balcon. Chauffé, eau chaude, frigo + poêle incl. Buanderie. Poss. stat. int. 600\$ à 1000\$. 514 848-9544

ROSEMONT - 27E BEAU 3 1/2
Ensoleillé, pl. bois fr. refaits. 2e. Balcons, tranquille, ent. lav. séc. Jul. ou avant. 490\$ 514 723-3359

ROSEMONT - Petite Patrie 6 1/2
Cinéma Beaubien, 3e étage, 3 c.c. 2 balcons A.C. idéal couple. Juillet. 980\$/m 514 721-1806

ROSEMONT - Superbe 5^{ème} neuf
Moderne, style LOFT, haut de gamme, 1 ch. double fermée, bois franc. 1290 \$/m
514 272-0627 www.setsemi.ca

ROSEMONT 1120 P.C.
Condo 2009, béton, garage, asc. A.C., aspirateur central, lav. vaiss. 2 c.c. Près parc Molson et métro Beaubien. 514 382-9802

171 HORS FRONTIÈRES À LOUER

Cancun, zone hôtelière
Studio sur la plage, 400\$/semaine. Idéale 2 pers. 514-488-2811

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

BORD LAC LOVERING MAGOG
Maison de luxe, 3 c.c. 3 sb. Tranquille. 22 juin au 6 juillet 3400\$. 514 804-4165

CHARLEVOIX Les Éboulements
Vue sur le fleuve. Magnifiques maisons tout équipées. Spécial 750\$/sem. 418-635-2441

GASPÉSIE - Parc Forillon
Location à la sem. Juin + 5 au 12 juillet et 19 au 26 juillet. 514 325-3718.

401 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

www.abcparcarchitecture.com

ABCP recherche des collaborateurs d'excellence pour des projets d'envergure.

■ ARCHITECTE SENIOR CHARGÉ DE PROJET
■ TECHNICIEN(NE) SENIOR / INTERMÉDIAIRE
■ DESIGNER URBAIN INTERMÉDIAIRE

Équipe dynamique et ambiance de travail exceptionnelle.

Faites parvenir votre curriculum vitae par courriel à l'adresse suivante contact@abcparc.com

ARCHITECTURE ET URBANISME

Si ceci ressemble à un test de maths, visitez mathscourantes.ca ou appelez le 1 800 303-1004.

La solution par les maths

PROCHAIN TRAIN
18:34

508 SERVICES FINANCIERS

508 SERVICES FINANCIERS

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS syndics

Avez-vous besoin d'aide ???
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leur problème financier.

Consultation sans frais, aucun intermédiaire. Un seul paiement, sans intérêt.

Appelez-nous au 514 382 3260 ou sans frais à 1 800 465 3809

675 BATEAUX, YACHTS, VOILIERS

675 BATEAUX, YACHTS, VOILIERS

SEADOO UTOPIA 205 SE 2005

Moteur optimax V-6 de 3.0 L. 250 HP.

Peu utilisé. Comme neuf. Equipement complet dont tour de wake avec haut-parleurs, toit bimini, remorque, etc...

Toujours entreposé chez le concessionnaire. Aubaine. Vente rapide à perte. 20 500\$

A QUI L'OPPORTUNITÉ !!!!

MARC À ST-NICOLAS (QUÉBEC)
418 831-5674 418 670-4510

Les petits frères des Pauvres

La famille des personnes âgées seules

Pour donner
1.866.627.8653

SLA : 3 lettres du mot paralysie

La SLA vous enlève TOUT, sauf votre lucidité

Aidez-nous à vaincre cette maladie mortelle qui tue 3 Québécois par semaine!

SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE DU QUÉBEC (SLA-QUÉBEC)
(514) 725-2653
1-877-725-7725 (sans frais)

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

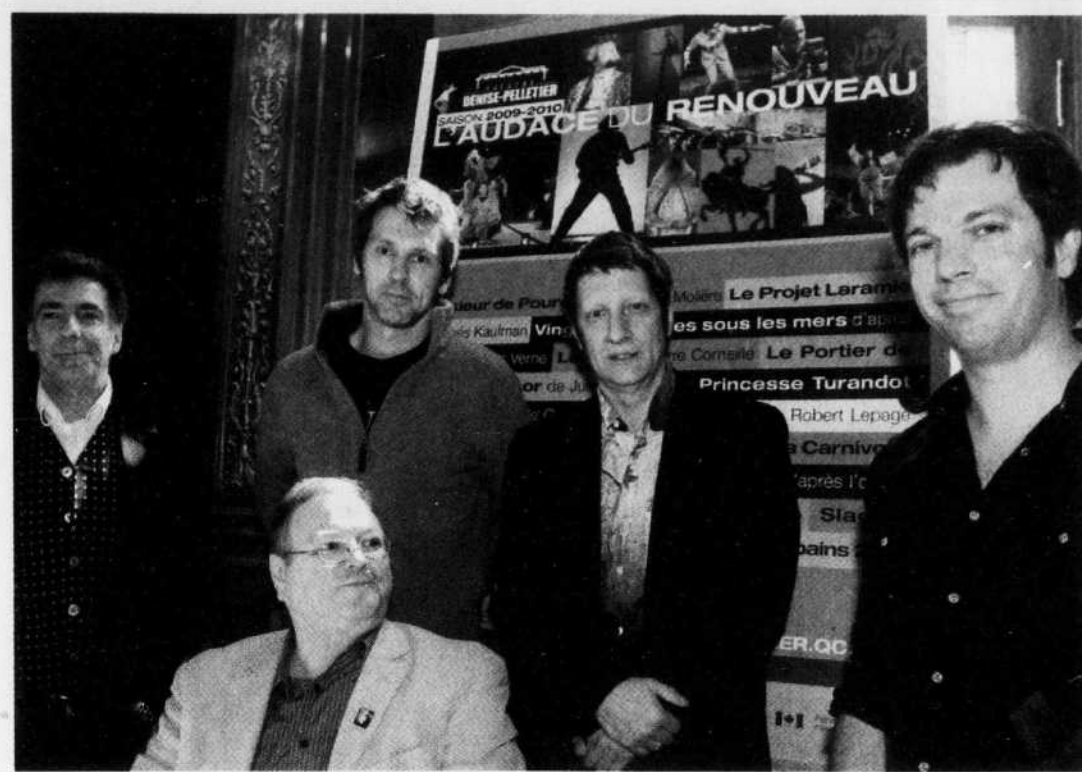
Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

CULTURE

Le TDP nouveau, 13 fois!



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

LES RÉNOVATIONS seront terminées à temps, l'automne prochain, pour accueillir la programmation presque complète du Théâtre Denise-Pelletier. Quatre des cinq spectacles prévus dans la grande salle de 800 places y seront présentés: 20 000 lieues sous les mers de Jules Verne, adapté et mis en scène par Jean-Guy Legault (à droite sur notre photo), la reprise de La Princesse Turandot montée par Hugo Bélanger (deuxième à gauche), Lipsynch de Robert Lepage (troisième) et La Reine Margot de Dumas, adaptée et mise en scène par Marie-Josée Bastien. Dans cette série, Monsieur de Pourceaugnac de Molière, repris par Marc-André Leclair, sera présenté en début de saison à la caserne Letourneux. À la salle Fred-Barry, on pourra voir dès octobre Le Projet Laramie, Le Cid, Le Portier de la gare Windsor, Roche, papier, couteau... La Carnivore pourpre, La Tempête revue par le Petit Théâtre de Sherbrooke, Slague de Jean-Marc Dalpé et Les Zurbains 2010. Étaient aussi présents hier, lors de la conférence de presse, Jacques Leblanc (à gauche), du Théâtre La Bordée, et le directeur artistique du Théâtre Denise-Pelletier, Pierre Rousseau (assis), à qui l'on doit cette vaste programmation. On peut réserver ses billets et obtenir plus de renseignements en consultant le site Internet www.denise-pelletier.qc.ca.

EN BREF

Don d'œuvres uniques à BAC

La Bibliothèque nationale des Pays-Bas (Koninklijke Bibliotheek) vient de faire un don d'œuvres unique à Bibliothèque et Archives Canada (BAC), à l'occasion de la commémoration de la libération des Pays-Bas par les troupes canadiennes durant la Seconde Guerre mondiale. Les 35 œuvres, produites en 1945 et 2005, comprennent des livres pour enfants, des ouvrages historiques, des romans, des témoignages, une collection de chansons et de musique, ainsi que des publications commémoratives qui témoignent de l'histoire commune des deux pays. Les documents seront exposés à compter de demain à Bibliothèque et Archives du Canada à Ottawa lors d'une cérémonie officielle. — *Le Devoir*

Le label Montréal à l'honneur

Le magazine *Stratégies*, la bible de l'industrie des communications en France, vante différentes initiatives qui ont «propulsé Montréal sur l'échiquier de la créativité». L'article très bien documenté, signé par le directeur

des contenus d'Infopresse, le pendant québécois de *Stratégies*, cite notamment les exemples des Têtes à claques et des agences Taxi et Moment Factory, sans oublier les incontournables, comme le Cirque du Soleil. On peut consulter le texte sur le site strategies.fr. — *Le Devoir*

VERTiges à Québec

Après le succès remporté en 2008 avec son *Potager des visionnaires*, le Musée de la civilisation de Québec a décidé de réitérer l'expérience. *VERTiges sur les toits du musée* accueillera neuf jardins-bulles colorés du 23 juin au 12 octobre. Véritable ode à l'être humain, ce musée à ciel ouvert s'ouvrira aux visiteurs jour et nuit, en musique et en lumière. — *Le Devoir*

Une autre fille le matin

L'animatrice Isabelle Racicot prendra la relève l'automne prochain d'Amélie Grenier pour coanimer *Deux filles le matin* à TVA avec Mélanie Maynard. Par ailleurs, Marie-Claude Barrette, la conjointe de l'ancien chef de l'ADQ Mario Dumont, se joindra également à l'émission comme collaboratrice. — *Le Devoir*

Tranches de vie

TVA prévoit mettre à l'affiche en 2010 une nouvelle sitcom hebdomadaire de 30 minutes, *Tranches de vie*, écrite par Gilbert Dumas (*Le Sketch show*). La série mettra en vedette Pauline Martin, Raymond Bouchard, Josée Deschênes, Emmanuel Bilodeau, Edith Cochraine, Jean-Michel Anctil, Emilie Bibeau et Olivier Morin. — *Le Devoir*

140 000 \$ pour Radio Ville-Marie

Le 14^e radio-don de Radio Ville-Marie, qui se tenait la fin de semaine dernière, a permis d'amasser 140 205 \$, soit plus que l'objectif prévu. Le radio-don comptait cette année sur trois porte-parole, Louise Harel, Claude Lafortune et Claire Pimparé. — *Le Devoir*

C.A. en France

La série de Louis Morissette, *C.A.*, diffusée à Radio-Canada, sera présentée en France dès le mois de juillet sur les ondes de la chaîne spécialisée Orange. Selon le producteur Novem, les textes seront légèrement adaptés et les voix seront doublées en France. — *Le Devoir*

MUSIQUE CLASSIQUE

Knowlton, une résidence d'été pour l'OSM

CHRISTOPHE HUSS

Supprimant le festival Mozart Plus, l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) quitte Montréal l'été pour s'installer, du 7 au 16 août, à Knowlton, dans les Cantons-de-l'Est. Le Festival de Knowlton devient ainsi officiellement la résidence d'été de l'OSM.

L'ex-festival Bel Canto, renommé Festival de Knowlton, concentrera la substantifique moelle de la programmation estivale de l'OSM, désormais en vacances jusqu'à la mi-juillet et qui ne se produira par ailleurs que deux fois à Lanaudière et trois fois dans les parcs à Montréal.

Les termes sont clairs: l'orchestre est «en résidence» à Knowlton, un lien factuel et fort qu'il n'a jamais eu avec le Festival de Lanaudière. Madeleine Careau, directrice de l'OSM, a clairement expliqué ce qui a rendu possible une alliance si puissante. «La résidence d'été, cela implique que les décisions artistiques sont confiées à l'OSM, donc que l'OSM a la maîtrise de la programmation.» C'est évidemment une mainmise qui ne correspondait pas à la philosophie du Festival de Lanaudière, qui est encore (pour combien de temps?) le principal festival de musique classique au Canada.

L'entente OSM-Knowlton est «à long terme». D'abord floue et se retranchant derrière la confidentialité d'un contrat passé entre l'OSM et une entreprise privée, Festival de musique de Knowlton inc., Madeleine Careau a fini par admettre que cette entente s'étendait «au moins» jusqu'à la fin du premier mandat de Kent Nagano, donc jusqu'à la saison 2011-12.

La suppression du festival Mozart Plus ne semble faire de peine à personne. Pour Madeleine Careau, il était devenu difficile de créer de l'intérêt, l'été à Montréal, alors que l'orchestre s'y produit toute l'année et que divers festivals battent leur plein. Pour Kent Nagano, «c'est l'idée même des festivals que de changer de cadre et de contexte pour amener une autre perspective».

Le Festival de Knowlton a été lancé en 2008 par l'entrepreneur Marco Gennoni, Kent Nagano et Bruno Cagli, directeur de l'Académie Sainte-Cécile de Rome. Il a été mis sur pied par des mécènes privés et ne bénéficie pas, pour l'heure, de subsides publics.

Le programme 2009 sera, comme nous l'avons



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Avec la fin du festival Mozart Plus à Montréal, le maestro Kent Nagano sera davantage présent au Festival de Knowlton 2009, alors qu'il y dirigera pas moins de sept concerts en hommage à Brahms.

déjà écrit, notamment consacré à un cycle Brahms et à deux représentations de la version concert de *La Somnambule* de Bellini, avec en vedette Sumi Jo. Marie-Nicole Lemieux, Ben Heppner, June Anderson, Thomas Hampson et Stephen Kovacevich seront les autres têtes d'affiche des concerts se déroulant dans un nouveau chapiteau de 1050 places.

L'OSM gèrera la vente des billets, qui vient d'ailleurs de débiter. Un service de navette sera aussi proposé aux mélomanes montréalais qui désireront suivre l'orchestre dans ses quartiers d'été.

Le Devoir

Roger Hodgson à la salle Wilfrid-Pelletier de la PdA

Chez nous comme chez lui

SYLVAIN CORMIER

En première partie, hier au premier des quatre soirs à guichets quasi fermés de Roger Hodgson à la salle Wilfrid-Pelletier de la PdA, je les trouvais presque tranquilles. Les fameux fans mont-réals de Supertramp, je veux dire. Ovationnant à tout rompre les ovationnables d'office, *Give A Little Bit*, *Sister Moonshine*, *The Logical Song* bien entendu, mais pas aussi extatiques que d'habitude. Ou étaient donc les fous de *Fool's Overture*, réclamant d'ordinaire la pièce de résistance de l'album *Even In The Quietest Moments* entre toutes les chansons?

L'effet Star Académie, déduisais-je: les autres fois, Hodgson s'arrêtrait un soir, les trois mille maniaques étaient au rendez-vous, délirants, débordants, inextinguibles de bonheur. Hier, c'était le grand public de Supertramp, trois des 12 000 specta-

teurs attendus (auxquels il faut ajouter un plein Grand Théâtre de Québec et deux fois le Granada de Sherbrooke), de toute évidence des gens qui pour la plupart ont revu Hodgson lors de son passage à la Star Ac', se sont rappelés que c'était fichtrement bien, du Supertramp, ont constaté que que le gars est encore bougrement bon et atteint encore toutes les plus hautes notes de ses refrains haut-perchés. Et que ce serait bien d'aller le voir en spectacle. Dont acte.

De nouveaux anciens fans, quoi. Moins maniaques? À peine, finalement. Ils se sont souvenus en deuxième partie que tout a commencé ici en 1974, avec l'album *Crime Of The Century*. Avec *School* tous les matins à CHOM. Cinq ans avant le reste de l'Amérique. Aux États, Hodgson aurait offert les méga-succès de palmarès de l'album de la plus commerciale du groupe, *Breakfast In America*,

en bouquet final: *Take The Long Way Home*, *The Logical Song*, la chanson-titre. Hier, Hodgson donnait son show québécois, servant *Dreamer* et *School* en coups de grâce, et réservant pour la toute fin l'épique *Fool's Overture*, la plus belle, la plus longue, la plus prog, jouée au grand complet, une version immense.

Hier, Roger Hodgson se sentait «chez nous comme chez lui», et il l'était. Et son triomphe était encore plus grand que les fois précédentes, car il avait transcendé son handicap d'ex-Supertramp: son nom. Hier, tout le monde savait que Roger Hodgson est une réunion de Supertramp à lui tout seul et que, solidement soutenu par le multi-instrumentiste Aaron MacDonald, il suffit à remplir totalement l'espace. Et le souvenir. Et qu'on passe deux formidables heures en sa compagnie.

Le Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal		Des squelettes dans le placard	L'Épicerie	La petite séduction / Rita Lafontaine	Tous pour un / Le Cirque du Soleil: 25 ans de rêve			Le Téléjournal	La zone	23h45 POIROT: LE VALLON (2004) David Suchet.		
TVA	Le TVA 18 heures	Le cercle	La poule aux oeufs d'or	Par-dessus le marché	La collection / Les rondes	Nos étés			Le TVA 22 heures	22h45 Denis Lévesque	23h45 L'ÉCOLE, C'EST SECONDAIRE (1996)		
TQ	Kaboum!	Ramdam	Ramdam / Hémoglobine	Malcolm / Feux d'artifice	Les francs-tireurs	SE SOUVENIR DES BELLES CHOSES (2001) avec Bernard Campan, Isabelle Carré.			22h50 Quatuor	Tropiques amers / La dernière marche	23h05 Loft Story	23h35 Les voisins	La période de questions
TQS	Rire et délire	450, chemin du golf	Loft Story: La Revanche	Maxim Lapierre	Le mur	Drôle et sexy	Californication		22h05 110%				Infopublicité
RDI	RDI en direct	RDI en direct	24 heures en 60 minutes	Grandes Reportages	Le Téléjournal				RDI en direct	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI
TV5	17h55 Champion	Journal FR	Montre-moi...	Mixeur	LES CERFS-VOLANTS (2007) Tchèque Karyo.	21h50 Jeu			Tas peur?	Prof. voyageur	TV5 le journal	Les dames de la 'haute'	
D	Réal	100 Farces	Biographies		Mythes / Mythes	Incrovable / Tomber du ciel			Experts en crime	Décore ta vie	C'est la fête!	Touché-Sarah	Métamorphose
VIE	BosseNoces	Espace d'été	Idées-grandeur	Dre Nadia	On a échangé nos mères	Maisons vertes / Ma maison			Rock N Road		Ram	Top5M+	
MP	Ram	Clip Dub	M. Net		Radar	TopRock	Mon char	Casse-Gueule					Top5M+
MX	Top5 Anglo	Top5 Franco	Cocktail pop		Génération 80 / 1984	Les 101...			Les nuz du showbiz		Star-O-Mètre	L'index québécois	Cocktail pop
VRAK TV	H2O	Derek	Cory: la place	Dans le trouble	Dans le trouble	Touche pas!	Les frères Scott / Et après?	70	Waruz	Degrassi	Changeement	Radio-Roscoe	Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	Naruto	Bakugan	Chaotic	Di-Gata	Classe Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson	American Dad	Punch
RDS	Sports 30 (D)		LNH Hockey Washington vs Pittsburgh (D)					L'antichambre (D)		Sports 30 (D)	UEFA Soccer Chef./Barc.		
HISTORIA	Tragédies		Chefs de guerre		Kamelott	Kamelott	NCIS enquêtes spéciales		MITTERRAND À VICHY (2008) Mathieu Bisson.			Petite maison	
ARTV	Temps-Paix	Temps-Paix	Comme magie	Cirque Sol.	C'est juste de la TV		CITIZEN KANE (1941) avec Dorothy Comingore, Joseph Cotten.					Etats-Humains	
SERIES+	Bones / La relève		Les experts / A bout de course		Porté disparu		Division criminelle		Millionnaires / Hôtel 5 étoiles	En quête de preuves		Compte à reb.	
ZTELE	La porte des étoiles		Jobs de bras	Comment...fait	Chuck / La bête noire		Mélinde, entre deux mondes		Doctor Who / A.T.M.O.S.	Les stupéfiants		Comment...fait	
C. SAVOIR	Défis de l'agricult.		CodeChasten	19h45 Barbière	Conférences du CORIM		Portes / Campus		Capharnaüm	ESB présente...		Information internationale	
EVASION	Fourchette et sac à dos / Japon		Ushuaia Nature		NouveauxExplorateurs / Inde		La carte aux trésors / Yonne				Paris bouche à bouche	Ushuaia Nature	
TFO	Cornemuse	Pinky/Dinky	Panorama		Destination Nor'Ouest		LE RIVAGE DES MURMURES (2004) Béatrice Batarda.				La dynamique du cerveau	Mon premier	
Cinepop	18h15 L'HOMME QUI N'A JAMAIS EXISTÉ (1955)		MESMER (1994) Donal Donnelly.		21h50 MAIN BASSE SUR LA T.V. (1976) avec William Holden, Faye Dunaway.				22h25 FRONTIERE INTERDITE (2008)				Cinéma
SEcran	16h45 HARRY POTTER ET L...		19h05 SUPERMALADES (2007) avec Michael Cera, Jonah Hill.		Les Chick N Swell en spectacle				22h25 FRONTIERE INTERDITE (2008)				Cinéma
Planète	Capitales du Pacifique / Avarua		Quand le packaging s'emballa		Chine Amérique		Quand le monde bascule		Montagne	Maroc	Prestige	Iles et visages	Montagne
CBC	News		LNH Hockey / Capitals de Washington c. Penguins de Pittsburgh		Séries éliminatoires (D)		CBC News: The National		CBC News: The National	The Hour / Atom Egoyan		Fashion File	
CTV (Mont.)	News		Access H.	eTalk	Criminal Minds / Roadkill		American Idol / 1 of 4 Voted Off		CSI: NY / Greater Good	News	CTV News	0h05 Daily Sh.	
GBL	News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	Lie to Me / Blinded		Bones		The Unusuals / The Circle Line	News	Ent. Tonight		
TVO	Arthur	WorldGirl	Lemur Street	Lemur Street	The Agenda with Steve Paikin		New Tricks / Spare Parts		Human Edge	The Agenda with Steve Paikin		New Tricks	
ABC	Access H.	World News	Fox 44 News	Deal/No Deal	Scrubs / My Finale		Lost / Follow the Leader		The Unusuals / The Circle Line	Sex & City	23h35 News	0h05 Kimmel	
CBS	News		Evening News	Ent. Tonight	Old Christine / Gary		Criminal Minds / Roadkill		CSI: NY / Greater Good	News	23h35 David Letterman		
NBC	News		Jeopardy	Wheel Fortune	Law & Order: Criminal Intent		Law & Order: S.V.U. / Hell		Law & Order / All New	News	23h35 Tonight Show J. Leno		
FOX	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Lie to Me / Blinded		American Idol / 1 of 4 Voted Off		FOX 44 News	TMZ	Family Guy	Seinfeld	'70s Show
PBS (33)	News		Worldfocus	Science	Secrets of the Dead		WWII Behind Closed Doors: Stalin, The Nazis and the West		CSI: NY / Greater Good	News	Charlie Rose		
PBS (57)	News	Business	The NewsHour With Jim Lehrer		Art Express	Roadshow	WWII Behind Closed Doors: Stalin, The Nazis and the West		CSI: NY / Greater Good	News	Charlie Rose		
CTV (Com.)	News		Access H.	eTalk	Criminal Minds / Roadkill		American Idol / 1 of 4 Voted Off		CSI: NY / Greater Good	News	CTV News	0h05 Daily Sh.	
A&E	Cold Case Files		CSI: Miami / Collision		Bounty Hunter	Bounty Hunter	Bounty Hunter	Bounty Hunter	Bounty Hunter	Exterminators	Exterminators	Bounty Hunter	
BRAVO	Street Legal / Murder		The Achievers	Landscape as.	Arts & Minds	Bravo! Videos	Wingfield	Wingfield	Southland	Law & Order		W.Trace	
DISCOVERY	How It's Made / How It's Made		Daily Planet		Treasure Quest / Pirates!		Deadliest Catch		Mayday / Mixed Signals	Daily Planet		Mayday	
HISTORY	Outlaw Bikers		NCIS		Outlaw Bikers		Ice Road Truckers		NCIS	Marine Machines / Stealth		Truckers	
NEWSWORLD	News	CBC: Business	Around-World	Politics	The Hour / Bruce Greenwood		CBC News: The National		CBC News: The National	News	The National		
SHOWCASE	Wife Swap		The Outer Limits		Cashing In	About a Girl	G-Spot	Cock'd Gunns	The Starter Wife	House / Frozen / Mira Sorvino		Numb3rs	
TSN	Off the Record	SportsCentre	That's Hockey	LNH Hockey Boston vs Caroline (D)					SportsCentre	NBA Basketball	Hou./L.A. L. (D)		

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Paul Cauchon

COMME PAR MAGIE

Rediffusion du premier épisode de cette série diffusée le week-end dernier, qui met en vedette un jeune magicien talentueux. *Artv, 19h*

LES CERFS-VOLANTS

Adapté d'un roman de Roman Gary, un téléfilm français jamais diffusé ici qui met en vedette le Québécois Marc-André Grondin. *TV5, 20h*

CITIZEN KANE

Un classique du cinéma; que dire de plus? *Artv, 21h*

WWII BEHIND CLOSED

Documentaire britannique qui examine, à la lumière de nouveaux documents historiques «déclassifiés», les relations entre Staline et les Alliés au cours de la Seconde Guerre mondiale. *PBS, 21h*